

## **Press Release: New patron, partners join the Alberta-Ukraine Genealogical Project**

*Edmonton...* An honorary patron and two new partners have joined the Alberta-Ukraine Genealogical Project in its mandate to help families interested in exploring their past in Alberta and Ukraine.

On 5 February 2008, the Ukrainian Canadian Congress–Alberta Provincial Council became the honorary patron of the Alberta-Ukraine Genealogical Project. In support of this venture, the UCC-APC will encourage the full support of its members in documenting this part of Alberta's heritage.

The Alberta-Ukraine Genealogical Project is also pleased to announce that in February 2008, two new organizations partnered with the AUG project to help undertake the documentation of church properties in rural communities in Alberta:

- Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada (UCBC)– Edmonton Eparchy
- Ukrainian Self-Reliance Association (USRA)– Edmonton Branch

Beginning in May 2008, the generous financial support provided through these partnerships will allow fieldworkers to travel to rural church properties in east central Alberta. While at rural church properties, the project's fieldworkers will work with volunteers to record and photograph cemetery tombstones and markers. The information and photographs collected through the "Documenting Church Properties in Rural Communities in Alberta" will be available on the internet to those persons seeking information about their family history and relatives.

A one-day workshop in March will train fieldworkers and volunteers to take consistent and web-ready photographs of cemetery tombstones and markers. Members of parishes in east central Alberta who wish to assist in the documentation of their ancestors' cemeteries are invited to this workshop as well.

For more information, please contact David at the Alberta genealogical research office at (780) 431-2324. Written inquiries may be forwarded to the Alberta genealogical research office by e-mail, at [AB-Ukraine.Genealogy@gov.ab.ca](mailto:AB-Ukraine.Genealogy@gov.ab.ca), or by mail:

Alberta-Ukraine Genealogical Project  
Old St. Stephen's College  
8820 - 112 Street  
Edmonton, Alberta T6G 2P8  
Canada

The Alberta-Ukraine Genealogical Project has been made possible through the financial support of the Alberta Lottery Fund.

## **Прес-ріліс: Новий патрон і двоє партнерів приєдналися до Генеологічного проекту Альберта-Україна**

*Едмонтон...* Почесний патрон і двоє нових партнерів приєдналися до мандату Генеологічного проекту Альберта-Україна допомагати родинам в дослідженні їхнього минулого в Альберті й Україні.

5 лютого 2008 року Провінційна рада Альберти Конгресу Українців Канади стала почесним патроном Генеологічного проекту Альберта-Україна. Дана інституція заохочуватиме своїх членів підтримати документування цієї важливої частини спадщини провінції Альберти.

Генеологічний проект Альберта-Україна також з приємністю повідомляє, що в лютому 2008 року дві нові організації стали партнерами цього проекту. Вони допоможуть задокументувати церковну спадщину в сільських околицях Альберти.

- Братство Українців-Католиків Канади (БУКК) – Едмонтонська епархія
- Товариство Українців Самостійників (ТУС) – відділ м. Едмонтону

Починаючи з травня 2008 року щедра фінансова підтримка, надана партнерами, дозволить польовим дослідникам здійснювати подорожі до сільських церков в східно-центральной Альберті. З допомогою волонтерів в цих місцевостях вони зніматимуть на відео і фотографуватимуть надмогильні пам'ятники і знаки. Інформація і фотографії, зібрані в контексті “Документування церковної спадщини в сільських громадах Альберти” будуть доступними на інтернеті для тих людей, які шукають інформацію про історію і членів своєї родини.

Одноденний семінар в березні допоможе польовим дослідникам набути навиків у фотографуванні надмогильних пам'ятників і знаків. Члени церков східно-центральной Альберти, які бажають допомогти з документацією цвинтарів своїх предків також запрошуються взяти участь у цьому семінарі.

Для отримання подальшої інформації можна звернутися до Давида Маковського за номером телефону (780) 431-2324, або поштою на адресу:

Alberta-Ukraine Genealogical Center  
Центр генеалогічних досліджень Альберта-Україна  
Old St. Stephen's College  
8820 – 112 Street  
Edmonton, AB T6G 2P8  
Canada

Генеологічний проект Альберти-України було здійснено завдяки фінансовій підтримці Лотерейного фонду Альберти.